RAKUEN TRANSLATIONS

STATUS: ONGOING
TYPE: MANGA
YOUNG MAGAZINE

Tejina Senpai

AUTHOR: AZU
ARTIST: AZU
2016

TRANSLATOR: XTHEN
TYPESETTER: PAPO41
CLEANER: LOKI DRAO
PROOFREADER: ANDIE_LIM
RAWS: /A/NONYMOUS
REDRAWER: LOKI DRAO

RakuenTranslations RakuenTLions RakuenTranslations.wordpress.com

OVER 400K SOLD!!
VOL 3 IS FINALLY OUT.

AND EVEN AFTER THAT, SHE ALLOWS US TO USE HER PREP ROOM, SO SHE'S PROBABLY A NICE PERSON.

WHILE THE MAGIC CLUB WAS STILL UNOFFICIAL, I WAS IN THE CHEM CLUB FOR A BIT.

THIS IS THE CHEM CLUB'S PRESIDENT, MADARA-SAN (2ND YEAR).

SHE DOESN'T TALK VERY MUCH, THOUGH, SO IT'S A BIT AWKWARD ...

COULD YOU HELP ME OUT?

HEY, GHOST CLUB-KUN.

...

NOT EVEN CLOSE ...

SHE'S A TERRI-BLE COMMU-NICA-TOR...

HM... COME TO THINK OF IT, CHE-MISTRY IS A BIT LIKE MAGIC, ISN'T IT?

THANKS FOR HELPING US OUT WITH THAT, BY THE WAY.

...IS THE MAGIC CLUB OFFI-CIAL NOW ...?

AH... THAT'S RIGHT.

She star-ted-!

第53話

WE ARE LOOKING TRANS-LATORS FOR:

JINROUKI WINYURGA

SHOUNEN SHOUJO

DEAR SUCCUBUS SISTER

ORE WO SUKI NANO WA OMAE DAKE KA YO

RAKUEN TRANSLATIONS

IF YOU'RE INTERESTED ON HELPING US, WRITE US ON OUR FACEBOOK PAGE OR CONTACT US AT OUR BATOTO ACCOUNT: PAPO41.

A MAGIC-HATING SENPAI?

PART 2 CHEM SENPAI (2)

AH- UH, YEAH.

I SAID BEFORE THAT MAGIC AND CHEMIS- TRY ARE NOTHING ALIKE.

THAT'S ALL OF IT. THANKS FOR HEL- PING.

DON'T MENTION IT... THANKS FOR THE JUICE.

TO SHOW YOU WHAT I MEAN, WOULD YOU LET ME USE THAT BOTTLE OF JUICE?

I AL- READY DRANK SOME...

THAT'S EVEN BETTER.

?!

ん

REFERENCED: '86 SCIENTIFIC MAGIC TRICKS FOR KIDS & PARENTS' (SB CREATIVE)

THIS IS WHAT MAKES IT POSSIBLE FOR THE BOTTLE TO STAND WHILE LEANING.

IF THE BOTTLE'S CONTACT WITH THE GROUND IS DIRECTLY UNDER ITS CENTER OF MASS, THE BOTTLE WILL BALANCE.

ALL PHYSI- CAL BODIES HAVE A CENTER OF MASS.

The bottle should be about a fourth full.

OH...

AND THEN LET GO...

TILT THE CAN LIKE THIS...

A MIRA- CLE, RIGHT? BUT THERE'S A PER- FECTLY GOOD EXPLANA- TION FOR IT...

I... IT'S STAN- DING?!

JUICE

I hear weird voices from here every so often...

PLUS, THE MAGIC CLUB ENGAGES IN... INDECENT BEHAVIOR, DOESN'T IT...?

I wish this school wasn't so full of difficult people...

! ...I-IT'S NOT WHAT YOU THINK!!

FOR A SECOND, HE WAS LOST FOR WORDS.

IN OTHER WORDS, MAGIC PURPOSELY HIDES THESE PRINCIPLES IN ORDER TO DECEIVE ITS AUDIENCE AND MAKE THE PHENOMENA SEEM MIRACULOUS!! IT'S NOT SORCERY... IT'S MERELY A SCAM THAT COULD NEVER BE HELD IN THE SAME REGARD AS CHEMISTRY...!

OH, BY POURING IT OUT...

Huh? By drinking it? An indirect...?

WELL, LET'S CONTINUE.

NEXT, I WILL REMOVE THE CONTENTS OF THIS BOTTLE OF JUICE...

HMM MMM MMM MMM MM...

NOW FOR THE MAGIC...

NOW, I'LL FILL IT A THIRD FULL OF BOILING WATER.

BE CAREFUL OF THE HEAT.

PUT THE CAP ON RIGHT AWAY.

AWE-SOME! YOU DIDN'T EVEN TOUCH IT!!

ポ!!

JUICE

コ…

STILL, THIS IS REALLY IM-PRESSIVE!

I'M SURE THIS WOULD BLOW SENPAI AWAY IF SHE SAW IT...

Cool!!

THIS, TOO, HAS A REASO-NABLE EXPLANA-TION...

ONCE THE WATER STARTS TO COOL, THE WATER VAPOR CONDENSES AND THE VOLUME INSIDE THE BOTTLE DECREASES, CAUSING IT TO CAVE IN...

Turns out she's actually a lot like Senpai...

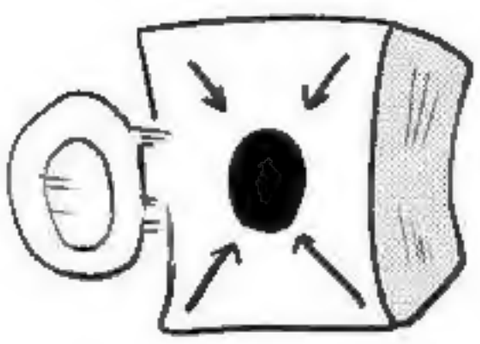
I'M GOING TO GO GET SOMETHING EVEN MORE AWESOME!

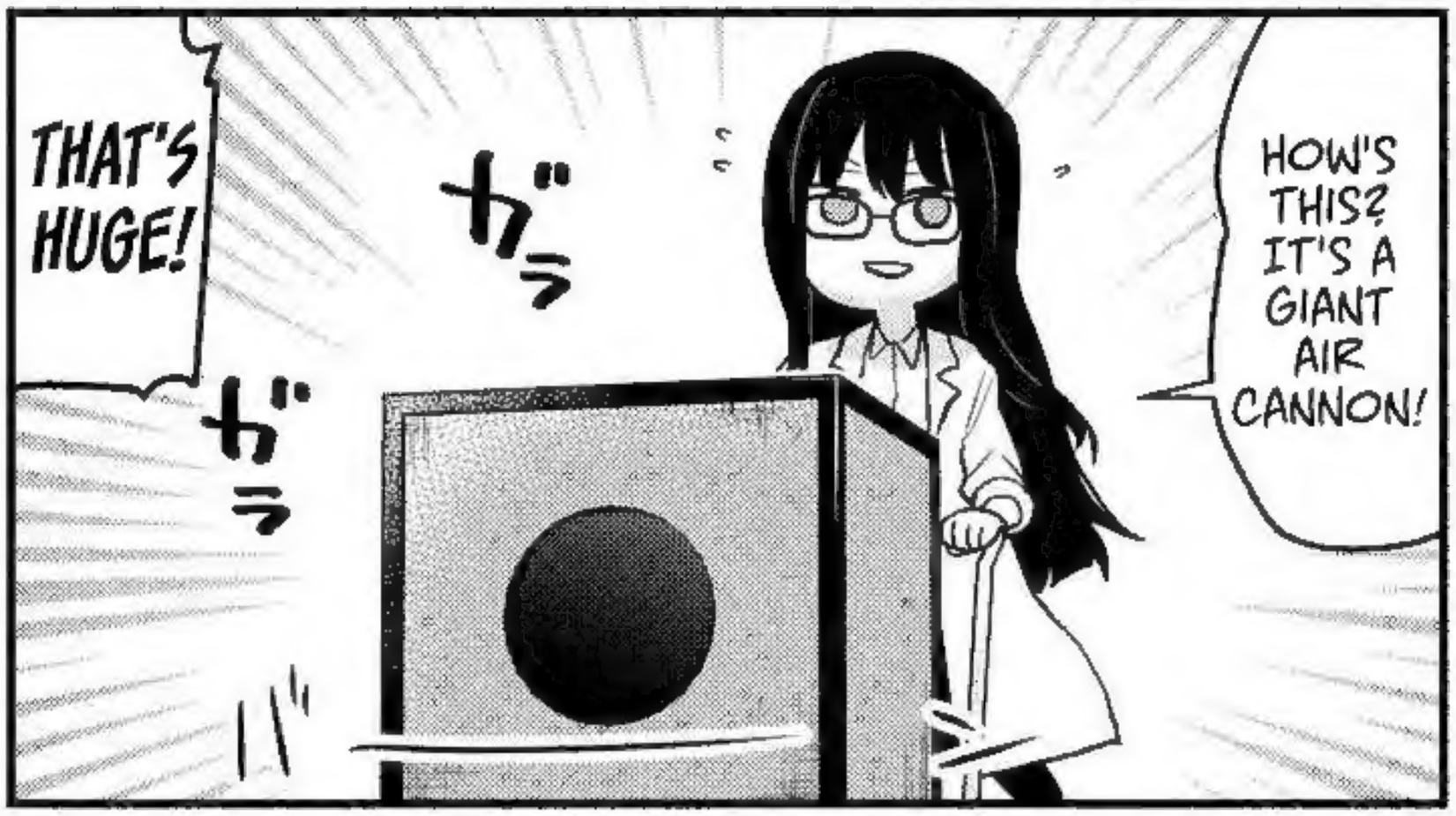
A... AND THIS ISN'T EVEN REAL CHEMIS-TRY!!

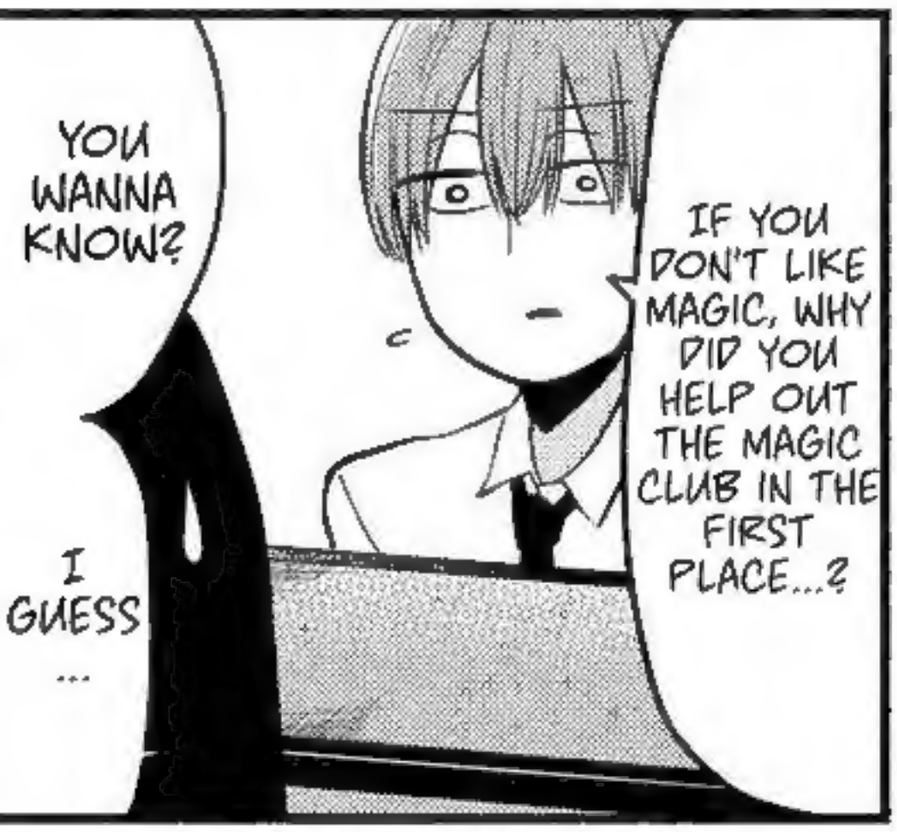
VOLUME 3 IS RELEASED! ALSO, YOU CAN FOLLOW THE QR CODE BELOW TO READ CHAPTERS ONLINE!!

THE AIR CANNON:

When struck, the box's volume shrinks, forcing out a donut of air to fly out from inside at extreme speeds. These are the principles involved.







YOU JUST CAN'T SAY NO TO A PERSON LIKE THAT, REALLY...
OH, OKAY... ANYWAY, TIME TO FIRE!
I couldn't hear what she said...
3!?
HUH? YOU'RE AIMING IT OVER HERE?

REFERENCE: '77 SCIENTIFIC MAGIC TRICKS PERFECT FOR KIDS' (KODANSHA)

THE TWO CLUBS HAVE GREAT CHEMISTRY♥

WAI-!

...LIKE I THOU-GHT...

SO THIS IS THE PERVY STUFF THE MAGIC CLUB GETS UP TO...

NO, YOU'RE WRONG! I'M SORRY! I'M SORRY!!

ANOTHER MISUN-DERS-TANDING.

 CONTINUED NEXT ISSUE